

(獲通過的會議記錄)

**西貢區議會**  
**社區營造及社會創新委員會**  
**二零二一年第二次會議記錄**

---

日期：二零二一年三月三十日(星期二)

時間：上午九時三十分

地點：西貢區議會會議室

**出席者**

梁衍忻女士(主席)

張偉超先生(副主席)

周賢明先生，BBS，MH

陳嘉琳女士

陳緯烈先生

鄭仲文先生

張展鵬先生

張美雄先生

蔡明禧先生

秦海城先生

方國珊女士

馮君安先生

黎煒棠先生

林少忠先生

李嘉睿先生

呂文光先生

葉子祈先生

余浚寧先生

廖仲謙先生(秘書)

**出席時間**

上午九時三十分

上午九時三十二分

上午九時三十一分

上午九時三十二分

上午九時三十分

上午九時四十七分

上午九時三十分

上午九時五十分

上午九時三十分

上午十時十分

上午九時四十五分

上午九時四十分

上午九時四十七分

上午九時三十分

上午九時四十五分

上午九時三十分

上午十時二分

上午九時三十分

西貢民政事務處一級行政主任 (區議會)

**離席時間**

上午十時四十分

**列席者**

周達榮先生

吳偉明先生

張雅欣女士

岑鳳媚女士

李 婷女士

胡德輝先生

黃悅明校長

西貢民政事務處民政事務助理專員(1)

西貢民政事務處高級聯絡主任 (3)

康樂及文化事務署西貢區副康樂事務經理 (分區支援)

康樂及文化事務署經理(新界東)市場推廣及地區活動

康樂及文化事務署圖書館高級館長(西貢區)

社會福利署社會工作主任 3(策劃及統籌)

香港學界體育聯會西貢區小學分會主席

徐 劍校長  
張潔盈女士

香港學界體育聯會西貢區小學分會比賽委員會主席  
香港學界體育聯會西貢區小學分會體育幹事

### 缺席者

鍾錦麟先生  
王卓雅女士

### 歡迎詞

主席歡迎各位委員、部門和機構代表出席西貢區議會社區營造及社會創新委員會（下稱「委員會」）二零二一年第二次會議。

2. 主席表示，秘書處在會議前收到鍾錦麟先生的書面通知，他因不獲保釋而未能出席會議。另外，主席表示當天早上收到王卓雅女士的口頭通知，她因身體抱恙而未能出席會議，稍後會向秘書處補交書面通知。由於沒有其他委員反對，主席宣布根據《西貢區議會會議常規》第 51(1)條批准有關缺席申請。

### I. 通過社區營造及社會創新委員會二零二零年十一月二十四日及十二月一日第六次會議記錄

3. 主席表示，秘書處在會議前沒有收到修訂建議。由於會上沒有其他修訂意見，主席宣布通過上述會議記錄。

### II. 新議事項

(一) 社區參與計劃撥款申請：「香港學界體育聯會西貢區小學分會 2021 年度學界體育發展計劃撥款申請」  
(SKDC(CBSIC)文件第 5/21 號)

4. 主席表示，SKDC(CBSIC)文件第 5/21 號已開列各委員的利益申報資料，請委員仔細留意文件當中的利益申報部分。文件上的利益申報資料是按秘書處過往記錄擬備。如文件中的資料不正確或有所遺漏，請委員即時作出申報，並於會後填妥利益申報表格，交回秘書處存檔。另外，委員應於會前申報利益或更新資料，好讓秘書處可於會前以電郵將委員填報的利益申報資料給各委員省覽及備悉。如與會者對某一委員的申報或其與組織的關係有疑問，應即時在席上提出討論及作出決議。

5. 主席續表示，根據《西貢區議會會議常規》第 48(12)條：「區議會轄下委員會主席/工作小組召集人必須決定，曾就某事項披露利益關係的委員會/工作小組成員(委員會主席/工作小組召集人除外)可否就該事項發言或參與表決，可否留在席上旁聽，或應否避席，或可否參與表決傳閱事項。」
6. 由於沒有委員反對，主席宣布，已作利益申報的委員可就該事項發言及參與表決。
7. 主席歡迎香港學界體育聯會西貢區小學分會（下稱「西貢學體會」） -
  - 主席 黃悅明校長
  - 比賽委員會主席 徐劍校長
  - 體育幹事 張潔盈女士
8. 主席請委員參閱會議文件。經秘書處審閱撥款申請後提呈委員會考慮的審批金額，是秘書處根據《社區參與計劃西貢區議會撥款使用準則/程序》而建議審批的。主席請各委員詳細審閱是項計劃的撥款申請，以更有效地運用資源。
9. 主席請西貢學體會代表介紹撥款申請。
10. 西貢學體會主席黃悅明校長的介紹綜合如下：
  - 西貢區共有 31 間小學參加學界聯會，包括官立、津貼、直資、私立及國際學校；
  - 今年機構只會申請舉辦足球、羽毛球和田徑三個項目，其餘四項運動(乒乓球、籃球、排球及游泳)受新冠肺炎的影響而暫停；
  - 每項運動包括西貢區校際比賽、西貢區代表精英培訓及全港區際比賽；
  - 今年將向區議會申請 144,831 元撥款，計劃項目的舉辦期為 2021 年 4 月至 2022 年 3 月，主要活動於 2021 年 9 月後舉行。
11. 主席請委員討論和考慮是否原則上通過撥款申請。
12. 由於各委員沒有其他意見，主席宣布原則上通過撥款申請，而撥款申請仍需經由財務及行政委員會（下稱「財委會」）及區議會全體會議通過。秘書處會適時通知西貢學體會最終的批撥款額。

13. 周賢明先生提醒，由於本年度區議會的整體撥款預算尚未通過，西貢學體會部分於 4 月舉辦的活動需再作安排。

14. 主席多謝西貢學體會的介紹，並請代表先行離席。

[會後備註：上述的撥款申請已於 4 月 30 日以傳閱方式獲西貢區議會通過。]

### III. 續議事項

#### (一) 促請推廣西貢地區歷史和文化

(SKDC(CBSIC)文件第 6/21 及 7/21 號)

15. 主席表示，秘書處已於會前邀請香港旅遊發展局（下稱「旅發局」）及旅遊事務署出席委員會會議，但旅發局代表因公事未能出席，旅遊事務署則表示動議內容不屬其職權範圍。

16. 委員備悉旅發局及旅遊事務署的書面回覆 SKDC(CBSIC)文件第 6/21 及 7/21 號。

17. 陳嘉琳女士表示上述回覆並未提供新資訊。另外，她查詢何時處理上年度提交的研究議題，以及是否需待撥款分配通過後才能展開研究。

18. 主席表示，上年度她也提交了研究議題，今年可篩選已提交的研究議題並作跟進。她建議待撥款分配通過後，由區議會招募機構研究西貢區可持續旅遊發展。此外，她表示會後將自行約見旅發局及旅遊事務署的代表，傳達委員的意見。

19. 呂文光先生表示，上年度他也提交了研究議題，並建議把研究旅遊業的議題轉交經濟發展及旅遊工作小組跟進。

20. 主席表示，除了與旅遊業有關的研究議題，尚有其他議題內容。副主席曾提議成立研究議題的工作小組，建議委員可提前思考旅遊業研究議題的內容以及應由哪個工作小組跟進。

21. 陳嘉琳女士表示，該議題內有關更新西貢旅遊網頁的部分將在經濟發展及旅遊工作小組跟進；而研究部分則可於宣編及公民參與工作小組跟進。

22. 由於各委員沒有其他意見，主席宣布刪除上述議題。

#### IV. 報告事項

##### (一) 康樂及文化事務署在西貢區舉辦的康樂體育活動的匯報 (SKDC(CBSIC)文件第 1/21 號)

23. 方國珊女士表示，日出康城商場內的溜冰場已落成，建議康樂及文化事務署（下稱「康文署」）在區內舉辦溜冰訓練班。此外，她建議康文署在審批遊樂場所牌照時增加預留政府可租用場地的條件，以便康文署善用場地舉辦多元化的康樂活動。

24. 黎煒棠先生指出所有香港的溜冰場都設置於大型商場內，查詢康文署過往曾否租用私營場地舉辦由政府資助的體育活動。

25. 張美雄先生建議康文署和香港鐵路有限公司洽商，在日出康城商場內的溜冰場舉辦溜冰活動；以及建議部門在場地的營運牌照加入條款以作協調。

26. 主席表示有關建議涉及動用公帑資助私營場地，認為實行上有困難。

27. 康文署西貢區副康樂事務經理(分區支援) 張雅欣女士的回應綜合如下：

- 方國珊女士提及的溜冰場屬私人營運的場地，康文署暫時沒有計劃在該場地舉辦溜冰活動；及
- 備悉委員的意見。

28. 由於各委員沒有其他意見，主席宣布通過有關報告。

[會後補註：康文署負責執行《公眾衛生及市政條例》之下的《遊樂場所規例》(第 132 章，附屬法例 BA)，發出經營設有 4 張或以上的桌球檯的桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場的牌照。相關處所的營運模式（如預留場地以作辦溜冰活動）純屬持牌人的商業決定，不宜列作遊樂場所牌照的發牌條件。]

##### (二) 康樂及文化事務署在西貢區舉辦文化活動的匯報 (SKDC(CBSIC)文件第 2/21 號)

29. 主席查詢今年會否繼續舉辦「淘藝西貢－社區演藝計劃」（下稱「淘藝西貢」）；順延舉辦的活動會否動用區議會本年度社區參與計劃的撥款；以

及今年是否有新的活動計劃。另外，她表示希望康文署於社交距離措施放寬後，儘快補辦所有順延的活動，並定期向區議會更新相關活動資訊。

30. 康文署經理(新界東)市場推廣及地區活動 岑鳳媚女士的回應綜合如下：

- 淘藝西貢獲康文署和區議會支持，並分別撥款 110 萬元推展項目；雖然活動受疫情影響而未能如期舉辦，但康文署已安排支付活動前期籌備工作的款項；
- 區議會去年已批准淘藝西貢順延所有未完成的活動至本年度舉行，活動包括「身體年輪」、「兒童及青少年粵劇及影偶」及「社區文化藝術節目」；
- 而尚餘兩場受疫情影響的社區文化藝術節目，其中包括馬戲表演，康文署現正尋找合適的舉辦場地；
- 節目的更新資料會透過電郵向議員發布；及
- 除了與區議會合辦的文化活動外，康文署轄下組別，如音樂事務處和觀眾拓展辦事處等也會定期在西貢區舉辦活動。

31. 由於各委員沒有其他意見，主席宣布通過有關報告。

(三) 康樂及文化事務署西貢區公共圖書館推廣活動匯報  
(SKDC(CBSIC)文件第 3/21 號)

32. 由於各委員沒有其他意見，主席宣布通過有關報告。

## V. 委員提出的議案

(一) 委員提出的 1 項動議

(1) 改善西貢鄉郊旅遊配套及方向指示牌，在村落告示版貼上西貢市中心一帶旅遊設施地圖

(SKDC(CBSIC)文件第 8/21 號)

33. 主席表示，議案由陳嘉琳女士動議，並由黎煒棠先生、呂文光先生、張偉超先生、馮君安先生、林少忠先生、秦海城先生及主席和議。

34. 主席建議透過地區小型工程跟進動議。

35. 馮君安先生表示由西貢民政事務處（下稱「民政處」）和區議會跟進工程可望加快進度。他建議先由委員決定指示牌的路線及地點，再聯同民政

處進行實地視察及研究可行性，最後委員可申請地區小型工程撥款開展工程。

36. 黎煒棠先生表示同意馮君安先生的意見，並指出有團體曾用區議會撥款製作社區地圖，建議委員考慮整合社區地圖的資料製作指示牌。此外，他指出西貢市中心部分巴士站與的士站的指示牌欠清晰，建議和運輸署合作跟進及改善相關問題。

37. 呂文光先生表示同意黎煒棠先生的意見，並建議邀請團體重新設計及製作指示牌。

38. 陳嘉琳女士表示希望能重新設計並製作西貢鄉郊旅遊配套的指示牌，建議把動議轉交工作小組，詳細討論指示牌的路線及地點。另外，她表示經濟發展及旅遊工作小組收到兩所學校提交的社區文化地圖製作申請，可待地圖製作完成後，再決定能否使用地圖上的資訊。她並建議西貢市中心的地圖應顯示詳細的交通乘車資訊。

39. 主席建議參考過往的社區地圖，先草擬指示牌的路線及地點，再在工作小組會議上討論，並就此提交工程撥款申請。如果時間容許，則可先完成旅遊議題的研究，再申請工程撥款。另外，她建議一併處理將軍澳區的旅遊配套指示牌。

40. 副主席指出，現時村民常以自製的路牌指引遊客，但仍有行山人士因指示不清晰而誤闖村莊，因此西貢區和將軍澳村都有設立指示牌的需要。

41. 主席建議邀請機構推行社區計劃，由居民設定指示牌的路線及製作指示牌，但指示牌需獲區議會的認可。

42. 馮君安先生同意指示牌需得到區議會的認可。另外，他建議和環境保護署合作，以善用廢棄的木材繪製旅遊地圖。

43. 黎煒棠先生建議邀請賽馬會“創不同”創新實驗室出席會議以及在西貢區路面進行豎立指示牌的實驗，希望能以創新的方法解決現時路牌問題。

44. 主席表示同意黎煒棠先生的建議。她建議先在工作小組作詳細討論，並請委員提供可邀請出席會議的機構名單。

45. 西貢民政處民政事務助理專員(1) 周達榮先生補充，若在區內設置指示牌，需先進行工程可行性研究，待研究完成後，部門會向議員提交工程設計圖，提醒委員可考慮選用由機構設計的路牌還是由部門提交的設計圖，以及有關安排對推展工程進度的影響。

46. 主席表示西貢市缺乏詳盡的交通地圖。另外，她指出土木工程拓展署(下稱「土拓署」)現正翻新海濱長廊，建議在地區設施管理委員會上查詢土拓署會否一併翻新指示牌及提供更新地圖資料。

47. 由於委員沒有反對，主席宣布通過動議，並把動議轉交經濟發展及旅遊工作小組跟進，會議將於 2021 年 4 月 22 日舉行，有興趣的非工作小組成員也可出席參與討論。

## VI. 其他事項

(一) 社區營造及社會創新委員會轄下工作小組成員更新名單  
(SKDC(CBSIC)文件第 4/21 號)

48. 由於各委員沒有其他意見，主席宣布通過有關更新名單。

(二) 「康樂及文化事務署 2021-22 年度康樂體育及公共圖書館推廣活動計劃簡介會」

49. 主席表示，康文署於 2021 年 3 月 25 日向議員簡介了 2021-22 年度康樂體育及公共圖書館推廣活動計劃，所申請的撥款額分別為 7,438,234 元及 251,272 元。署方當天已徵詢及回應了出席議員的意見，稍後會向區議會提交活動撥款申請，有關申請會以傳閱方式供全體議員審閱及通過，請委員屆時留意秘書處發出的電郵及提交回條。

[會後備註：上述的撥款申請已於 4 月 7 日以傳閱方式獲西貢區議會通過。]

(三) 西貢區地區足球隊

50. 林少忠先生表示，新球季應由理文足球隊(下稱「理文」)擔任西貢區地區足球隊(下稱「區隊」)，查詢理文向民政事務局申請區隊資助的程序。

51. 周賢明先生查詢由理文擔任區隊的通過日期。另外，他澄清上次會議是要求理文投放資源推動地區足球的發展，希望理文提供相關資料。

52. 主席表示，秘書處需待通過了二零二零年第六次會議記錄後才能就區隊更新的事宜去信民政事務局。由於來屆地區足球隊的招募及登記程序尚未開展，因此暫時未能要求理文以區隊的身份向區議會提供推動地區足球發展的計劃表。另外，她查詢以往區議會和區隊的聯絡方式。

53. 西貢民政處周達榮先生表示，民政處聯絡組和區隊保持恆常的聯絡，區隊可透過民政處遞交款項單據。待地區足球隊的招募及登記程序開展後，秘書處可適時協助新區隊遞交報名申請。

54. 主席請秘書處於會議後就更換區隊事宜去信民政事務局和理文。另外，她請康文署備悉區隊場地交接事宜。

#### (四) 藝術及文化活動

55. 主席表示，2020年曾以藝術及文化專款專項通過舉辦「西貢區新春青年音樂會」，但由於籌備時間有限，音樂會未能趕及於上一財政年度完結前舉辦。

56. 主席表示她會再邀請前述機構遞交活動申請表格，並希望民政處能就申請提供意見。

57. 西貢民政處周達榮先生表示，秘書處會按相關指引審閱團體遞交的撥款申請，而民政處則可向團體就申請提供一般的建議作參考，然而有關建議並不確保申請團體必會成功獲批撥款。

#### VII. 下次會議日期

58. 主席表示下次委員會會議將於2021年5月25日上午9時30分舉行。是次會議於上午10時40分結束。

西貢區議會秘書處  
二零二一年三月